

ДА, ВЫ ПРАВЫ: РЕЧЬ ПОЙДЕТ О ЕЖЕГОДНОЙ ПОСТА-НОВКЕ САМОЙ ВЕНСКОЙ ИЗ ВЕНСКИХ ОПЕРЕТТ – «ЛЕТУЧЕЙ МЫШИ».

этом году исполняется сто пятьдесят лет с ее первой постановки, состоявшейся в знаменитом Театреан-дер-Вин, который успешно работает до сих пор.

А возникла оперетта, как все гениальное, совершенно случайно. В основе ее лежат сразу несколько литературных произведений. Первое - это комедия-фарс немецкого драматурга Юлиуса Родериха Бенедикса, которая называется «Тюремное заключение», а второе - водевиль двух французских авторов Анри Мельяка и Людовика Галеви «Новогодний вечер». Составив этакий коллаж из упомянутых произведений, два австрийских драматурга - Карл Хаффнер и Рихард Жене - написали

либретто. Но изначально оно, что называется, «не пошло». Директор Театра-ан-дер-Вин по фамилии Штайнер еще в 1872 году оценивал шансы постановки «Тюремного заключения» весьма скептично. А уж «Новогодний вечер» он забраковал окончательно и бесповоротно, потому что видел в нем плохую и лубочную переделку вышеупомянутого фарса немецкого драматурга.

Тем не менее либретто показали Иоганну Штраусу-сыну, и он буквально загорелся идеей написать музыку: либретто покорило его остроумием и праздничной атмосферой. Всего за шесть недель он положил произведение Хаффнера и Жене на музыку.

Премьера состоялась весной все в том же Театре-ан-дер-Вин. Надо признать, что Штайнер

оказался не так уж неправ: оглушительного успеха оперетта не имела. Тем не менее она довольно прочно закрепила свои позиции и три года не уходила с венских подмостков. А спустя три года появилась ее доработанная версия под названием «Цыганка», что стало вторым рождением оперетты. Ее встретил бурными овациями Париж, а затем оперетту стали ставить буквально повсюду - не только в Европе, но и в Индии (где совершенно другие традиции и поводы для смеха), а также в Австралии.

Окончательный триумф «Летучей мыши» наступил через 20 лет, когда Густав Малер поставил ее в Гамбурге в своем собственном прочтении.

С тех пор «Летучая мышь» то, без чего невозможно представить Вену. Ни одно другое произведение не исполняется в «Фольксопер» так часто. В этом сезоне Эйзенштейна поет Себастьян Райнталлер, а Розалинду - Ульрике Штайнски. Роль друга Эйзенштейна Фальке - эдакого двигателя сюжета - досталась харизматичному Бену Коннору, а роль князя Орловского исполнит Уоллис Джунта. Адель поет Элизабет Шварц, а Штефани Райнспергер - тюремщика Фроша. За дирижерским пультом - Альфред Эшве.

Мы знаем наперед, что три часа и пятнадцать минут представления пролетят незаметно, как незаметна в полете настоящая летучая мышь.

Еще одна приятная новость для тех, кто не владеет немецким языком: опера будет с английскими субтитрами. До встречи на премьере!

Михаил Иванов, г. Вена